

ZSINÓR NAPLÓ

ELŐFIZETÉSI ÁR:		Társadalmi hetilap		SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIV.: Petroşeni.	
1 hó	20 lei	Felétol szerkesztő: MOLNÁR SÁNDOR.		Megjelenik vasárnap	
12 hó	240 lei			Egyes szám ára 5 lei.	
34 hétre	120 lei				
52 hétre	240 lei				

Az Ipartestület szüreti mulatsága október 1-én lesz

Glosszák a hétről

Munkanélküli segély...

Az ország legelső ipartelepelti kénytelenek rengeteg munkásait elbocsátani a rossz gazdasági politika következtében. Nem lehetnek róla. Az állam olyan mostohán kezel az ország iparját, hogy annak előbb-utóbb a teljes csőd lesz a vége, ha ez így megyen tovább. Gazdag természeti kincseink mellett teljesen el fogunk szegényedni, ha az ország vezetői idejekorán nem fognak hozzá a termelés megemeléséhez. Ez parancsolt szükségesség, amelyet megkövetel az ország gazdasági dráksze. Nem szabad az ipart annak a veszedelmének kitenni, hogy elpusztuljon. A kormánytársak személték, hogy elsősorban a hazai szén fogyjon, amely az ún. munkalehetőséget terem az ország munkásságának is. Most azonban, mikor a vállalatok saját hibáikból kiált elbocsátást a munkásait, nem hogy hajtuk széd nélkül, hogy nálunk még semmilyen törvény nem gondoskodik az elbocsátott és kényer nélkül maradt munkások megélhetéséről. Azokról az emberekről, akik az ország termelésében részt vesznek nem szabad megfedkezni az államok és a vezetőknek oda kell hatni, hogy ha saját hibájukból munkanélküli maradnak, munkanélkülség idejére állami segélyezésben részesüljenek...

Az adó irgalmatlanul behajtja az iparosolt, kereskedőt és mindazokat, akik adófizetői alyanynak számítanak. Ez helyes is, mert a polgárság valamit valomint hozzá kell járulni az állam fenntartásához. Ami bíbi cikk írt van, az az, hogy az adó — a borzasztóan magas és igazságtalanul kivétel nélküli adóktól semk sem tudja miből fizetni. A szilvityi kereseti lehetőségek kétségbe kérdőn a minimumra csökkent. Az elbocsátások is azt mutatják, hogy krízis van az egész vonalon, amely a bányától indul ki, onnét, ahol ha baj, akkor megerzi a legkétségbe ejelész is. A mostani krízist azonban már nem egyes, hogy éri a hőszén, hanem már sanyis is, vagyis a jövedelmé alig éri el azt, amelyből a napi megélhetést biztosítani tudja. Hát még a ruha és a gyermekek nevelése és ezer más egyéb szükséges kiadás?

Az adóhivatal úgy gondolja megoldani a dolgot, hogy egyszerűen lefoglalja, amit még eddig nem foglalt le. Elveszi a szerződést, adó és a bányát, amivel azonban még kérdést, mert jóvőre már nem lehet lefoglalni azt, amit most elvettünk. Mit éri vele akkor az állam? Semmi. Tessék kereseti lehetőséget adni és akkor nem kell foglaldást biztosítani az adószed. Adig azonban, míg a nyomorúság miatt napról-napra újabb és újabb iparrendelvényeket adnak vissza az iparosok, adig az adóban való foglaldás még nem megoldás a dolgunk. Az jeleníti csak, hogy a nyomorúság még nem érte el a tetőfokát.

A magyar ifjúságról

Pár nap múlva újra megnyílnak az ifjak előtt az iskolák kapui, hogy szeretettel zárják beklőhöz mindazokat, akik a tudományi szmuhozakés s már most súlyos gondoktól terhelten jár sok szülő s mely fájdalommal gondol arra, hogy gyermekeiket miből fogja előtérmenteni a tanfildatásra szükséges költségeket.

Petroşeni-i székhellyel megalakult a Romániai Művezetők Országos Egyesülete

A régi magyarországi művezetők romániai tagjai az elmúlt vasárnap alakították meg romániai országos egyesületüket.

A gyűlést, amely a társulati albizti kaszióban folyt le, a szervezőbizottság nevében Muntean Teodor elnök nyitotta meg udvozoló a nagyszámú megjelenteket átadja a szót Neurohr Matyasnak, aki részletes felvilágosítást szolgált a gyűlésnek a szervezőbizottság eddigi munkájáról, valamint a budapesti volt szövetséggel való levezetéséről. Egyben felvilágosítja a résztvevőket, hogy milyen nehéz utat járassal sikerült az itmarati tagok érdekeit megvédeni, mikor a régi intézettel az itienek érdekeit kellett megvédeni.

Ezután részletes kimutatást adott a jelenlegi pénzügyi helyzetéről, egyben közli, hogy a tagok pénze egy jövevény aradi bankban van elhelyezve kamattal. A közlésnek ezek tudomásul vétele után Neurohrnak gyűkölönyi közönetet szavazott meg az intézett érdekekben kifejtett munkájait. Ezután a központi vezetőség megalapítása következik és egyhangúlag a következők lettek megválasztva: elnök — Muntean Teodor, a „Juli Cultural” nyomda vezetője, központi titkár: Tomița István bányafőművezető, I. pénztárnok és könyvelő: Neurohr Matyas, tisztviselő, II. pénztárnok: Angel Antal nyug. tisztviselő, jegyző: Dénész Szilárd tisztviselő — Választmányi tagok: Dekány Imre építész, Wagner Ferenc művezető, Pán János karmester, Kráusz József orvos, Farkas János butorgyáros, Sztránszky Ferenc kézművesipari mester — Felügyelőbizottság tagjai: Sandner János, Wodicsa Wencel, Kovács István, Botlás Márton tisztviselők. — Pótlagok: Wodicsa Nándor tisztviselő és Onea Petru társ. akaszt.

A választás után Schreiber Árpád az egyesület elnöké megköszönte a bethelyezteté bizalmát és rövid beszéletben biztosította a tagokat arról, hogy minden erejét és tudását az egyesület felvirágztatására fordítja és hogy az egyesületet arra a művra emelje, amellyel az összes tagoknak hasznára váljon. Kéri azonban a tagokat teljesítsék ki is az egyesülettel szemben a kötelességeket és legyenek a központi vezetőségnek mindekor segítségére, hogy az egyesület teljesen megfeleljen hitvátsáknak.

Ezután az alapszabályi olvassák fel, amelyet a teljes egészében elfogadott és megbizta a vezetőséget, hogy terjessze fel jóváhagyási véget.

Az egyesület Petroşeni szektorján legközelebb fog megálldatni és arról lapunkban jó előre értesítjük mindenkit. Az egyesület irodája legközelebb nyitlik meg a Str. Cloşca 17. szám alatt.

Új orvosi rendelő városunkban

Dr. Orjehovski jó nevű orvos, akik az illetékes ministerium Petroşeni kerületi orvosnak nevezett ki — Petroşeniben a Str. Prutul N. culae (volt Matyas ucca) 1 szám alatt orvosi rendelőt nyitott és rendelőiset napokintn délelőtt 11—12 és délután 3—5 ig megkezdte.

A kiváló szimpatikus orrossal szaporodott a közegészségügyi vezetőknek száma és hisszük, hogy hamarosan népszertiségre tesz szert az egész Zsilvolygyében.

Eljegyzés. Békési József, a díszosztálytróni Közegészségi Bank R. T. cégvezetője eljegyezte Weinberger Klári petroşényi lányait.

Hirdetés. A helybeli tr. hiik előjárósága nem értesíti hiteltel, hogy az ősszi ünnepekre az emelkedés beáradását régi beírók részére I. hó 15-án (vasárnap) d. u. 4 óráig, 19 és 20-án (hétfő kedd) d. u. 5 óráig kezdve, míg az új beírók részére I. hó 25-án (vasárnap) d. u. 4 óráig kezdve, a Kigyo utcai imaházban fogja eszközölni. Akik a hitközségnek szemben fenálló tartozásukat nem rendezik, templomi ülést nem igényelhetik.

Lopások,

sikkasztások, rablások és különféle panamázások híreitől hemzsegek a romániai újságok. És ezek a különféle visszaélések mindinkább csodálható eljők az embert, mert javarszükben olyanok hogy az állam legfőbb ellenőrzési apparátusára és ellenőrzési technikájára vetnek kellemetlen fényt. Nem lehet-e csodálkozni azon, hogy utjonnan születő kormányok milliárdos panamákat és visszaéléseket vagdosnak a lépő kormányok fejéhez és ilyen körülmények között lehet-e csodálkozni azon hogy Craiovában milliós sikkasztásoknak jönnek nyomára; a Monitorul Oficialnál milliós visszaélések kerülnek napvilágra; az államvasutaknál jelentéktelen állás hivatalnokoknál sulyos mulitokká lettek ellyesztve s az ország fővárosában magát az adókiadó bizottságot érik tepta az állam kára elkövetett visszaélésekben és összejárásokban...

Meg kell gyöközönné változtatni az állam szamviteli rendszert. Ide nem távolok kellene, hanem teltek, mert különben a sikkasztások lopások és csalások tétőfője fog belefutalni az ország. Az adókkal és egyéb köztartozásokkal agyongyórtott polgárság pedig joggal kérdi, hogy ezek után miért fizessen addó mikor úgy is mellégyásoknak elusznak a milliárdok szaz állam semmi hasznát nem látja. Ezekért a sikkasztásokért és lopásokért szegény a gazdag Románia. Ezért nincs jó vasut megbizható posta, jól fizetett közhivatalnok, jó közlekedési út: ezért sok az adó, magas a vám.

Purifikálást kérünk, a legradikább törvény, amely fejét vesztet minden tolvannak, csalónak és panamázó gazembereknek és akkor majd kevesebb lesz az adó, kevesebb lesz a vám; lesznek jó közlekedési utak; lesz megbizható posta és jól fizetett hivatalnok-társadalom és nem lesz szükség annyi inspektorra.

30 év a munka és becsület frontján

Vármeiyéknál kiváló főorvosa Dr. Robu most imnepte 30 éves orvosi és szolgálati jubileumát Dévan, a vármeiyé székhelyén. Ez alkalommal a jublánt meleg ünneplésben részesített barátai, akik méltón mondták, hogy egy életet töltött el az emberiség egészségének megóvása érdekében. Amikor mi is üdvözlöjünk őt és alkalomból az kívánjuk, hogy még hosszú éveik veszeze vármeiyéknél közegészségügyeit mindnyájunk megelégedésére.

A BANITA TEGLAYAR R-T.

szállít jó minőségű téglát

1900 leas árban

és I-a francia tetőcserepet

3400 leas árban

ab vagon Banita. — Nagyban

vételnél az árak mérsékelhetők.

„DANUBIA“ ruharaktár, Petroseni.

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központi Egyetemi Könyvtár © Fundatia pentru Școală - BCU Cluj-Napoca

A Camp tennisversenye

A Camp kevés számú, de annál lelkesebb teniszgárdája az elmúlt vasárnap tartotta Párisban vármegyei teniszversenyt, amelyen vármegyei legjobb teniszezőkai jelentek meg a versenyekhez és a teniszsport elhanyagolásokhoz mérten elég kiválóan szerepeltek. Hogy ez a szereplés nem volt teljes és pompázatos, az annak tudható be, hogy a rendkívül rossz gazdasági viszonyok miatt a túrást nem aldozták annyit a sportra, amennyit ez megkíván és pénz nélkül pedig minálisára eszöken minden rendezés. Azért díszesít illel meg a tenisznizuk vezetői, akik a nehézségeket legyőzve teljesen megfeleltek a várakozásnak, úgyiszenit a szereplők is, akik bár egy kicsit lámpalázal küzdöttek, de díszesítés munkájukért köszönetet érdemelnek. A versenyen kevés számú közönség vett részt, ami annak tudható be, hogy most idő volt, de a propaganda hiánya is erősen gátoltsait a verseny kevés számú közönségén.

A szereplők közül a pikésék az elsőek, akik kitartóbbak, egykorlatokba és — egy szó mint száz — jobb is voltak a mieinknél.

Díszesítés dolog ez, ha elképzeljük, hogy Páris mennyivel szegényebb sporteszközökben, mint pl. a Camp teniszezőkénál. Helyes lenne, ha a tenisz vezetők több gondot fordítanának erre a szép és valóban nemess sportra, mert megérdemli, hogy áldozatok árta.

A verseny részletes eredményei a következők:
Férfi egyes: I. Dismatzek Janos (CFR Simeria), II. gróf Kendeff Elek (Hajeg), III. Schulek D. és Ruder Ernő (Camp).

Női egyes: I. Tanase Manei (CFR Simeria), II. Herskovitsné (Camp), III. Schulek E. és Weisz M. (Camp).

Vegyes páros: I. Tanase M.—Dismatzek (CFR Simeria), II. Schulek E.—Winkler R. (Camp), III. Herskovitsné—Ruder E. és Schreiner M.—Klobusitzky E.

Férfi páros: I. Dismatzek—Klobusitzky, II. gróf Kendeff—Ruder, III. Sebeán—Zsigmond és Zeidner House.

Női páros: I. Tanase M.—Zeidnerné, II. Dr. Marjusi—Schulek E.

Az erdélyi munkásszékföltöltés. A kronikus gazdasági válság egyik legmeghatározóbb jelensége véneki fényt azok az adatok, amelyek a kolozsvári munkásszékföltöltés gyűjtött össze Erdély területéről a munkásszékföltöltés em-kedéséről. Az erdélyi iparban, amelyen az erős vármegye nem tudott segíteni, minden vonalon tovább tart a leépítés, úgy, hogy különösen Erdély ipari centrumában: Kolozsváron, Tordán, Temesváron, Aradban, Nagyváradon, Brassóban, a Maros mentén, Nagyszombat és Szatmárnak napról-napra nő a munkanélküliség száma. Legnagyobb a krízis az építőiparban, ahol 2400 munkás közül 1500 nak nincs munkája. Ez a szám kevesen 60 százaléknak felel meg és csak a Kolozsváron levő 400 építőmunkásnak a fele nem dolgozik, mert nincs építkezés. Hasonló a helyzet a fémiparban ahol a minitgy 10 ezer főnyi munkásszék 20 százaléka létező hónapok óta állástalan, miután a legtöbb fémipari vállalat redukálta üzemét. A bányáiparban 3000 ember van munkanélküli, míg a falparban 30—40 ezere tehető az utóbbi időben elbocsátott munkások száma.

Gidály Kálmán az országsejtelek előnyösen ismert talenlums fiatal hegedűművésze. Giszlány Jánossal a hírneves erdélyi íróval f. ho 22 én csütörtökön tartják meg közös művészeselőket az Uránban. A koncert, illetve a szerzői estély iránt vározzerte nagy az érdeklődés.

Munkásmozgó műsora:

Szeptember 17-án és 18-án „Pat és Pataton mint farkasvadászok” f. felvonások vigjáték a kiváló két komikus kitűnő alakításával.

Idéges embereknel és lelkibetegkelnel az enyhe természetes „Ferenc József” keszértv jó émszést, tiszta fejet és nyugodt alvást terem Világ. Hírt Ideg orvosok véleménye alapján a Ferenc József víz használatát az agy és a gerinervei súlyos megbetegedéseinel is kiválóan ajánlat. Kapható gyógyszerárakban, drogériákban és fúszterzetekben.

Ha őszit a hajja, használja az Erő A. f.é Carborin hajregulator, mely rövid használat után a haj eredeti színt visszaadja. Nem festék! Kapható: Erő A. gyógyszerárakban, Déván.

Két megbízható ügyes tanulófányt cukrázdába teljes ellátással felvevnek. *Weiss Rudolf* cukrárda. Dicsősmartin (Dicsőszentmárton) jud. Tánaeva-Mics.

Fagyit, kugler, csokoládé és a legfinomabb cukrászsütemények kaphatók a **Fehérvári cukrászdában**, ny. Kolozsvár K.

Nagytakarítás

porszívógép bérbe kiadó. Modern lakástisztítást, szőnyögek, bútorok portól való kitakarítását vállalja minden időben, óránként 40 Leirt, munkással együtt Polokát és molyt véglegesen kiirt mindennél, egy falakból mint bútor-darabokból Cim: Ócskásútel Str. Reg. Ferd. 41. Fényezés üzlet.

Nőkibát kiállítás. Tisztelettel értesítem a mélyen tisztelt közönséget, hogy üzletbenem nagy női kabátalkatást rendezek, amelynek megtekintésére tisztelettel meghívok mindunkit. Gárdos Adolf női divakereskedő.

Kiadó a szoba mellékelyiséggel a főúton. **Ertekezni időb Dékány Imrédd/Sir. Regele Ferdinánd.**

SZERKESZTŐI ÜZENETEK

Miután a kedves olvasóközönségünk igen sokan kérés fel bennünket különböző tanácsokért, elhatároztuk, hogy lapunkban egy új rovatot nyitunk: „Szerkesztői üzenetek” em alatt, melyben a hozzáértkezett kérdésekre a legszakszerűténben a legjobbak avarattal fogunk válaszolni. Új rovatunkat máj számunkban kezdjük meg.

Aggódo szülők. Nincs oka aggódní a fővárosban elterjedt gyermekbetegségnek a Zsilvolgye való behurcolása miatt. A hatóságok megrettek minden egészségügyi intézkedést arra nézve, hogy a gyilkos kór nálunk is felüsse fejét. Orvosaink a legnagyobb óberéssel figyelik a betegséget üzenet és eddig még gyanus esetet nem észlelték a Zsilvolgyében.

Tanácslatlan Lona. Leveleiből nem tudjuk biztosan kivenni, hogy maga tényleg komolyan szereti azt a fiatallembert, vagy amint saját maga írja: azt hiszi, hogy szereti. Bizonyára maga sem tudja ezt eldönteni. Neme esk a maga hisugját levezgetni az eddigi udvariasággal, a mit a fü részéről tapasztal. Problája 3—4 héttig kerülni, más társaságban szórakozzák, majd akkor talán észreveszi, hogy mégsem ő az a valaki, aki igaz, őszinte szerelemmel viseltetik maga iránt.

Gyógy- és sebész-orvos

ORJEHOVSKI

kerületi egészségügyi-orvos Petroseni, Str. Regele Ferdinánd u. a Parklat szemben (Dékány féle ház).

Rendel naponta 3-6-ig.

Figyelem

Tisztelettel tudomásra hozom a mélyen tisztelt közönségnek, hogy bútorvásárlás céljából nem kell Aradra fáradnia, mert műhelyemben készülnék a legfinomabb bútorok, valamint mindenféle lakbutor-evezetek a legmegfelelőbb formában készit

RAKOSA FERENCZ,

modernul felszerelt bútorok asztalos műhelye PETROSENI.

Leszállított ár! Leszállított ár!

Amíg a többi mérszázékekben a husnak kilója 24—28 Lei, nálam

II. oszt. hus kgr. 20 Lei

I. „ „ „ 28 „

Juhhus „ „ „ 16 „

Tisztelettel:

Makkal Ede

mészáros.

Új üzlet városunkban

Mint étesülünk Breiter Mártonnak, a kereskedelmi életnek egyik régi oszlopas tagjának sikerült *Schwauna Mendel* utadól, évezredok óta fennálló, országosan ismert hírneves céggel, akinek *Reghin* (Szászvágyban) saját fűszergyár, hengeralkut és terménygyáreszkedéseként van, olyan összeköttetést létrehozni, hogy a cég egy fűszer, liszt és terménylerakotál lélelt Fényesváryban a Zsilvolgye részére, amelyet Breiter Márton saját házában levő üzlethelyiségben, Str. Reg. Ferdinánd No. 47. fog Schwarz Mendel utadól cég alatti vezén és még e ho folyamán megnyitni.

Mindnyitnyunknak élénk emlékeztünkben van még, hogy Breiter a múltból előtti években milyen Impozánsan nagyvárosban liszt és termény üzletet teremtett és virágzóttól fel városunkban.

Röviddel múltól Déván is lélealteti egy nagyszabású vas, fűszer, liszt és terményüzletet, ahonnan úgyzevőnk az egész vármegyeimnél ellátta árúval az összes vendéket legnagyobb megelégedésére. A házuori kiterősek mint annyi más ember, maga is bevonulni készülnék és akkor becszteleme nagyzerű üzletet, az összes üzlethelelnek legnagyobb sajnálattal, mert az üzlet megízénés nem csak neki jelentett veszteséget, de veszteséget jelentett az egész zsilvolgyi társadalomunknak, mely társadalomban szorgalmazt és jó módórával tisztelettel és közebszéleti vívót ki magának.

Megvagyunk győződve, hogy ha a régi szellemben fogja mostani üzletét vezetni, a legjobb eredményeket fogja elérni, annál is inkább, mert régi üzlethelel szeretelettel fogják ismét felkarolni és támogatni. A magunk részéről főmmelel regisztráluk a hírt és új vállalkozástához sok szerencsét kívánunk, úgy Breiter Mártonnak, mint a cégnek is.

Nyílttér*).

Alulírottak ezuton mondunk köszönetet a „Sieaua Romániei” biztosioltársaság főügybőségének, amírt a 25000—25000 Lei kárt minden fennakadás nélkül kifizelte.

Özu. Káldróné,
Özu. Petruska Gusztáfoné Vulcan.

Múlt ho 28 kiki számban a „Sieaua Romániei” biztosioltársaság kifizetése közöl tévéadás csuozott be. Részlet Részó 20000 Lei-én biztosioltási nem özv. Rész Részóné, hanem Rész Józsefné a biztosioltit édes anyja kapta.

* Ezen rovatban közzététel nem vállal felelősséget a szerkesztőség.

Készítlek perszazonyegminált. Elvállalom egész szobák szonytervezését a legkülönbözőbb és legkényesebb lélelnek megfelelően. Ugyancsak tartlom a perszazonyeg és gobelin képzésüket (svéd). Cim a kiadóban.

Eladó ház korcsmával, földel és nagy gyümölcsös kerttel. Dragomir Carolina, Hatz Str. Decabal No. 20. A helyiség kedvező helyen fekszik és egyeznöl urálja a vidéket. Eseslet társ kerestek.

Hirdetmény.

Folyó évi szeptember ho 14-én délelőtt 9 órakor petroseni központi istállónak 18 darab nagyobrbérsz hídvegrűt kieseletett néltiz bányaváló, készpénzfizetés ellenében, nyilvános árverésen eladunk. Kikikálási áron aluli ajánlatok az árverésnél figyelembe nem vétetnek. Bányagazgatóság „Petrosani”.

Ha itt hirdet kért ér!

Legjobb és legfinomabb kölniviz, akrém, puder, parföm és mindenféle toalett szappanok legolcsóbban

a „Kigyó” Drogueriaában

vásárolhatók.

Gyógyszer, gyógydrogok és gyógyszerespeciálitások nagy rakta!

„KIGYÓ” DROGUERIA

cozméleti és vegyészeti laboratorimok lerakata.

Kiadó. November elsejére külön-külön 3—3 szoba az összes mélték helyiséggel. Cim: a kiadóban.

Eladó. 8 szobás modernül felszerelt emeletes új uralkás. Vízvezet, angol közel és parket felszereléssel Cim: a kiadóban.

Kiadó 1 különbejárta butorozott szoba. Cim a kiadóban.

FIGYELEM!

FIGYELEM!

A „SZIGEL”

régi nedves lakások, pincék és mindennemű lakatot teljesen elszigetel a nedvességtől új épületek készítésénél nélkülözhetetlen kapható

Grossmann Testvérek
építési anyagraktára Petroseni.

Butor nem kerül önnek semmibe

ha megtekintí a szon felszerelt rakóromat, hol már 8000 Leitől 40.000 Leig hálóberendezés kapható. Ebédő a leg-egyszerűbbtől a legmodernebbig, valamint vas- kárpizot és hajított butorok kaphatók fizetési kedvezményvel

Heintzinger Petroseni.

Kanada, Észak- és Közép- és Délamerikába utazók figyelmébe!



Utazni szives tudomására hozzuk, hogy rendszeres gyorshajóúratunk vannak Európából Amerikába — Hamburg, Bréma, Antwerpen, Chebourg, Southampton és Liverpool kikötőitől — a legnagyobb kényelmel berendezve, figyelmes kiszolgálással és előrendi konyhával ellátva.

A legjobban ismert első, második és harmadik osztályon kívül különösen hajóink barmadik osztálya töredik nagy kőderességek.

Hajóink alkalmazottai legyeknek nagy szolgát könyveimről gondoskodnak, mint tanácsok és felvilágosítások szolgálatát. A harmadik osztály kabinjai egyszerűek, tiszták és tiszak. — Az ellátás előrendi és változatos. Hajóna megfigyelték prospectusokat és felvilágosításokat mindenkor készséggel szolgát.

Románia legnagyobb utazási irodája

„ATLANTIC”- S. A. R.
utazási iroda azelőtt
N. BRÜCK & Co.

Timişoara-Józsefváros, Str. I. C. Brătianu (Ori-utca) 4/a.
Arad, Bulevardul Regele Ferdinand (Boros Béni-ter) 37.

Frajji KLEIN testvérek

A Zsvilvölgye legrégibb fűszer és terményáru üzlete.

Olcso árak! Pontos kiszolgálás!

Butor olcsóság

nagy választékban legolcsóbb készpénz és részlepfizetésre is. Csomagolás díjtalan.

Heintzinger Petroseni.

EUGEN HERZ JENŐ

„Golya” áruház Petroseni Str. Reg. Ferd. 76

Legjobb

Legszebb

Legtartósabb

női és férfi divat kelmék és női tavaszi kabátok csak a „GOLYA” áruházban kaphatók.

A közönség által elismert legjobb sörmárkák:

a kolozsvári **CZELL** sörfőzde

„URSUS” világos

„HERCULES” barna különleges sőrei

Mindenütt kaphatók!

Schwalb Emánuel

angol uri szabó, Str. Reg. Ferd. Petroseni.

Készít:

a legelegánsabb

legdivatosabb

legtartósabb

férfi ruhákat, a legfinomabb

és legújabb divatu szövetekből.

HERZ HENRIK

Első bőr- és cipéskellé-
kek raktára nagyban és
kicsinyben — Bocskor és
cipőfelsőrész készítés —
Gépfűtő-szjak minden
:-: dimenzióban :-:

PETROŞENI.

Str. Reg. Ferd. No. 60. Alapított: 1875

Grossmann Testvérek

fa és építési anyagok raktára
PETROŞENI

Telefon No. 62. Telefon No. 62.

Állandóan raktáron a legelőnyösebb napi árakban

Fali téglá

Mész

Cement

Telőcsérép

„Eternit”-pala

Fédél- és elszigetelő

lemez

Gipsz

Nádional

Cementlapok

Mozak kő

Vakolati kőpor

Asfalt masilk

Bitumen

Parketta sib. sib.

Steaua României

román biztosító társaság Bucureşti

Ezivald a legelőnyösebb feltételek mellett bányászlat és biztosítók.

Alapítóke és tartalék alapok 1926 végén
80.000.000 (80 millió Lei)

Fűgynökség Petroseniben

MALEA. Todes-féle ház.

Sár- és hőcípők szakzerű javítását
vállalom. Ugyszintén cipőket készítek.
legszébb kivitelű cipőket készítek.

Nagy József
cipőszester
Petroseni.

„Agronomul — Gazdák”

Általános Biztosító R-T
ARADON.

Zsvilvölgyi főképviselet:

PETROŞENI, Str. Prinţul Nicolae Nr. 2.

Biztosítja a Bányársulat
munkásait a legelőnyö-
sebb feltételek mellett.

Köt: Élet, baleset, tűz, betörés,
szavatosság, szállítmány,
autó, perselyes biztosí-
tasokat.

Csinos, finom,
:-: divatos :-:

cipőújdonságok
már kaphatók a

Derby

cipőáruház Petroseni lerakotában.

Uzina Electrică Societate pe Acţi

Petroseni.

Anyagraktára:

tart mindennemű magas és alacsony
feszültségű szerelési anyagokat.
Csillárak izzólámpák és főzőkészülékek
a legelőnyösebb áron.

Reszelőgárra:

használt reszelőket és reszlopokat
bármilyen mennyiségben a legrövidebb
időn belül újragv.

Uj reszelők és reszlopok állandó raktára.

Javítóműhelye:

elvért mindennemű szertartályos és labatos munkát.